# Karta Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

## SEKCJA 1 IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1 Identyfikator produktu

## Transformer Oil Uninhibited

**UFI:** 8C27-A027-J00F-X14A

**Numer(y) produktu:** 800899

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

**Zidentyfikowane Zastosowania:** Olej przemysłowy
**Zastosowania odradzane:** W przypadku zastosowań innych niż wymienione powyżej należy skonsultować się z dostawcą.

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Chevron Belgium BV
Zuiderpoort Office Park
Gaston Crommenlaan 4
9050 Gent
Belgium
e-mail : eumsds@chevron.com

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

**Plan akcji ratunkowej w przypadku zdarzeń podczas transportowania substancji niebezpiecznych**
CHEMTREC: +1 703 527 3887
**Epidemiologiczne zagrożenie zdrowia**
Biuro ds. substancji chemicznych: +48 42 2538 400
Centrum ds. informacji i pomocy w nagłych wypadkach firmy Chevron: Akceptowane są międzynarodowe połączenia telefoniczne na koszt odbiorcy, 24 godziny na dobę: +1 510 231 0623
Centrum Kontroli Zatruć: Belgia: 0032/(0)70 245 245
**Informacje o produkcie**
Informacje o produkcie: 0032/(0)9 293 71 11

## SEKCJA 2 IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**KLASYFIKACJA CLP:**

• Związek toksyczny przez wdychanie: kategoria 1, H304; Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

### 2.2 Elementy oznakowania

Zgodnie z kryteriami Rozporządzenia (WE) 1272/2008 (klasyfikacja, oznakowanie, pakowanie):

**Znak sygnałowy:** niebezpieczeństwo

**ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA:**
**Zagrożenie dla zdrowia:**
• Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią (H304).

- zawiera: Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane
Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem

**OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI:**
**Odpowiedź:**
• W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem (P301+P310).
• NIE wywoływać wymiotów (P331).
**Utylizacja:**
• Zawartość i pojemnik usuwać zgodnie z zgodnie z obowiązującymi miejscowymi, regionalnymi, krajowymi i międzynarodowymi przepisami (P501).

**2.3 Inne zagrożenia**
Ten materiał nie zawiera substancji, którą oceniono jako substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w stężeniu równym lub przekraczającym 0,1% wagowo danej substancji. Ten materiał nie zawiera substancji, którą oceniono jako PBT lub vPvB w stężeniu równym lub przekraczającym 0,1% wagowo danej substancji.

## SEKCJA 3 SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

**3.2 Mieszaniny**
Ten materiał jest mieszaniną.

| SKŁADNIKI | NUMER CAS | NUMER EC | NUMER REJESTRACYJNY | KLASYFIKACJA CLP | ILOŚĆ |
|---|---|---|---|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | 64742-53-6 | 265-156-6 | 01-2119480375-34 | Asp. Tox. 1/H304 | 40 - 70 % wag. |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | 64742-54-7 | 265-157-1 | 01-2119484627-25 | Brak | 0 - 50 % wag. |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | 64741-97-5 | 265-098-1 | ** | Asp. Tox. 1/H304 | 0 - 5 % wag. |

Pełny tekst zdań H rozporządzenia CLP pokazano w Rozdziale 16.

Zgodnie z Rozporządzeniem (KE) Nr. 1272/2008, Uwagą L, odnośnikiem IP 346/92: „Metoda ekstrakcji DMSO”, ustaliliśmy, że oleje bazowe stosowane w tym preparacie zawierają <3% ekstraktu DMSO i nie są rakotwórcze.

**Substancja niedostępna lub nie jest aktualnie wymagana do rejestracji przez firmę REACH

## SEKCJA 4 ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

**Oczy:** Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Zaleca się wyjęcie soczewek kontaktowych, o ile są nałożone, i przemyć oczy wodą.
**Skóra:** Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Na wszelki wypadek ściągnąć ubranie i obuwie, jeżeli zostało zanieczyszczone. Do usunięcia materiału z powierzchni skóry należy użyć wody z mydłem. Zanieczyszczone ubrania i obuwie należy wyrzucić lub dokładnie oczyścić przed ponownych założeniem.
**Połknięcie:** W przypadku połknięcia zasięgnąć niezwłocznie porady lekarskiej. Nie należy wywoływać wymiotów. Nie wolno podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej.
**Wdychanie:** Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. W przypadku narażenia na zbyt duży poziom materiału w powietrzu, poszkodowaną osobę należy wyprowadzić na świeże powietrze. Jeśli występuje kaszel lub dyskomfort przy oddychaniu, zasięgnąć porady lekarskiej.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**NATYCHMIASTOWE OBJAWY DZIAŁANIA NA ZDROWIE**
**Oczy:** Nie przypuszcza się, aby powodował długotrwałe lub istotne podrażnienie oczu.
**Skóra:** Kontakt ze skórą nie powinien być szkodliwy.
**Połknięcie:** Ze względu na swoją niską lepkość, materiał ten może wnikać bezpośrednio do płuc w przypadku połknięcia lub późniejszego wymiotowania. Gdy dostanie się do płuc, trudno go stamtąd usunąć i może powodować poważne zmiany lub zgon.
**Wdychanie:** Nie przypuszcza się, aby był szkodliwy w przypadku inhalacji. Zawiera mineralny olej na bazie ropy naftowej. Może powodować podrażnienie układu oddechowego lub inne zmiany płucne w wyniku długotrwałej lub powtarzającej się inhalacji mgiełki olejowej unoszącej się w powietrzu, przy poziomach powyżej zalecanych wartości granicznych narażenia w przypadku mgiełki olejowej. Objawy podrażnienia układu oddechowego obejmują kaszel i trudności w oddychaniu.

**OPÓŹNIONE LUB INNE OBJAWY DZIAŁANIA NA ZDROWIE:** Nie jest klasyfikowany.

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

**Uwaga skierowana do lekarzy:** W rezultacie spożycia tego produktu lub późniejszych wymiotów może dojść do aspiracji lekkiego węglowodoru w stanie ciekłym, który może powodować zapalenie płuc.

## SEKCJA 5 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### 5.1 Środki gaśnicze

Do gaszenia ognia należy stosować mgiełkę wodną, pianę, proszek lub dwutlenek węgla.

### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

**Produkty spalania:** Silnie zależny od warunków spalania. Podczas spalania tego materiału pojawia się złożona mieszanina unoszących się w powietrzu ciał stałych, cieczy i gazów, w tym tlenku węgla, dwutlenku węgla oraz niezidentyfikowanych związków organicznych.

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Ten materiał będzie się palił, mimo że nie zapala się łatwo. Informacje na temat odpowiedniego sposobu przewożenia i składowania można znaleźć w części 7. W przypadku pożarów z udziałem tego materiału nie wolno wchodzić do zamkniętej strefy objętej pożarem bez odpowiedniego sprzętu ochronnego, z uwzględnieniem niezależnego aparatu oddechowego.

## SEKCJA 6 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

**6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
Przestrzegać wszystkich właściwych przepisów miejscowych i międzynarodowych. Wyeliminować wszelkie źródła zapłonu w sąsiedztwie rozlanej substancji. Nie dopuszczać niepotrzebnego i niechronionego personelu. Osoby wchodzące do skażonej strefy w celu usunięcia awarii lub stwierdzenia, czy podjęcie normalnej działalności jest bezpieczne, muszą stosować się do wszystkich instrukcji podanych w części zatytułowanej Kontrola narażenia / Ochrona osobista. Więcej informacji można znaleźć w Rozdziale 5 i 8.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**
Zablokować źródło uwalniania, jeżeli można to zrobić bez ryzyka. Ograniczyć uwalnienie w celu ochrony przed dalszym zanieczyszczaniem gleby, wód powierzchniowych lub gruntowych.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**
Usunąć wyciek tak szybko, jak to możliwe, przestrzegając środków ostrożności zgodnie z Kontrolą narażenia/Środkami ochrony osobistej. Stosować właściwe techniki takie jak zastosowanie niepalnych materiałów absorbujących lub odpompowanie. Jeśli jest to wykonalne i właściwe, zdjąć skażoną glebę i usunąć ją w sposób zgodny z obowiązującymi wymaganiami. Umieścić inne skażone materiały w pojemnikach podlegających usuwaniu i usunąć w sposób zgodny z obowiązującymi wymaganiami. Wycieki substancji należy zgłaszać miejscowym władzom, jeżeli wymagają tego przepisy lub uznamy to za stosowne.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**
Zob. rozdziały 8 i 13.

## SEKCJA 7 POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

**7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
**Obchodzenie się z substancją - informacje ogólne:** Unikać skażenia gleby lub uwalniania tego materiału do kanalizacji i układów odwadniających, albo do zbiorników wodnych.
**Środki ostrożności:** Unikać kontaktu z oczami, skórą lub ubraniem. Nie próbować ani nie połykać. Umyć dokładnie po zakończeniu operacji.
**Zagrożenie wyładowaniem elektrostatycznym:** W przypadku posługiwania się tym materiałem mogą gromadzić się ładunki elektrostatyczne stanowiąc zagrożenie. Aby zminimalizować to zagrożenie konieczne może być wzajemne łączenie elektryczne elementów układu i ich uziemienie, ale środki te same w sobie mogą być niewystarczające. Należy skontrolować wszystkie czynności, w czasie których mogą powstawać i gromadzić się ładunki elektrostatyczne i/lub może powstawać atmosfera łatwopalnych gazów (z uwzględnieniem operacji napełniania zbiorników i pojemników, napełniania rozbryzgowego, czyszczenia zbiorników, pobierania próbek, dokonywania pomiarów, załadunku za pomocą przełącznika, filtrowania, mieszania, wstrząsania i operacji wykonywanych przez samochody ciężarowe z pompą), i stosować odpowiednie procedury łagodzące.
**Ostrzeżenia na pojemnikach:** Nie jest to pojemnik ciśnieniowy. Nie wolno więc stosować ciśnienia do opróżniania pojemnika, albo może ulec rozerwaniu z wybuchową siłą. Puste pojemniki mogą zawierać resztki produktu (w postaci stałej, ciekłej i/lub gazowej) i mogą być niebezpieczne. Nie mogą pozostawać pod ciśnieniem, nie wolno ich ciąć, spawać, lutować przy użyciu lutu twardego lub miękkiego, nawiercać, szlifować albo wystawiać takich pojemników na działanie wysokiej temperatury, płomieni, iskier, elektryczności statycznej lub innych źródeł zapłonu. Mogą bowiem eksplodować i spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Puste pojemniki należy całkowicie opróżnić, dobrze zamknąć i odesłać do firmy zajmującej się odzyskiwaniem beczek lub zutylizować we właściwy sposób.

**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
Nie dotyczy

**7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe:**Olej przemysłowy

## SEKCJA 8 KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

**ROZWAŻANIA OGÓLNE:**
Rozważyć potencjalne zagrożenia związane z tym materiałem (patrz Rozdział 2), obowiązujące wartości graniczne narażenia, czynności związane z pracą oraz inne substancje na stanowisku pracy przy projektowaniu technicznych środków kontroli oraz wyboru środków ochrony osobistej (ŚOI). Jeśli techniczne środki kontroli lub metody pracy nie wystarczą do zapobieganiu narażeniu na szkodliwy poziom tego materiału, należy zapoznać się z informacją dotyczącą środków ochrony indywidualnej (ŚOI) poniżej.

Czynniki wpływające na ŚOI obejmują, między innymi: właściwości substancji chemicznej, inne substancje chemiczne, które mogą stykać się z tym samym ŚOI, wymagania fizyczne (dopasowanie i rozmiar, ochrona przed cięciem/przebiciem, zręczność, ochrona termiczna itp.) oraz potencjalne reakcje alergiczne na materiał ŚOI. Użytkownik odpowiedzialny jest za przeczytanie i zrozumienie wszystkich instrukcji oraz informacji o ograniczeniach dostarczanych ze sprzętem, ponieważ ochrona zwykle zapewniana jest na ograniczony czas lub w określonych warunkach.

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli
**Graniczne wartości narażenia w miejscu pracy:**

| Składnik | Kraj/ Agencja | Postać | TWA | STEL | Maksymalna dopuszczalna granica narażenia u ludzi | Sposób zapisu |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | Polska | Frakcja wdychalna | 5 mg/m3 | -- | -- | -- |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | Polska | Frakcja wdychalna | 5 mg/m3 | -- | -- | -- |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | Polska | Frakcja wdychalna | 5 mg/m3 | -- | -- | -- |

Skontaktować się z lokalnymi władzami, aby uzyskać odpowiednie wartości.

### 8.2 Kontrola narażenia
**TECHNICZNE ŚRODKI KONTROLI:**
Stosować tylko w miejscach z dobrą wentylacją.

**OSOBISTY SPRZĘT OCHRONNY**
**Ochrona oczu / twarzy:** Zakładać sprzęt ochronny, aby nie doszło do kontaktu z oczami. Sprzęt ochronny może w tym przypadku obejmować okulary ochronne, gogle chemiczne, osłony na twarz lub ich kombinacje w zależności od przeprowadzanych operacji roboczych.
**Ochrona skóry:** Stosować środki ochrony indywidualnej (ŚOI) do zapobiegania kontaktowi ze skórą. Doboru chemicznej odzieży ochronnej powinien dokonać specjalista ds. BHP i powinien opierać się na obowiązujących normach (ASTM F739 lub EN 374). Stosowanie chemicznych ŚOI zależy od wykonywanych operacji i może obejmować rękawice odporne na chemikalia, buty, fartuch chemiczny, kombinezon chemiczny oraz pełną ochronę twarzy. **Należy skontaktować się z producentami ŚOI w celu uzyskania informacji o czasie wytrzymałości materiału w celu określenia, jak długo można korzystać z ŚOI zanim będą wymagały wymiany.** O ile szczegółowe dane producenta nie wskażą inaczej, tabela poniżej opiera się na dostępnych danych branżowych i zamieszczono ją jako pomoc w procesie doboru rękawic. W zamierzeniu jest ona wyłącznie materiałem pomocniczym.

| Materiał rękawic chemicznych | Grubość (mm) | Typowy czas wytrzymałości materiału (minut) |
|---|---|---|
| Butyl | 0.7 | 120 |
| Nitryl | 0.8 | 240 |

| | | |
|---|---|---|
| Viton Butyl | 0.3 | 240 |

**Ochrona dróg oddechowych:** Ocena ryzyka dla konkretnego miejsca powinna być przeprowadzona przez specjalistę higieny pracy lub specjalistę do spraw bezpieczeństwa w celu określenia rodzaju i użytkowania sprzętu chroniącego drogi oddechowe. Kiedy ocena ryzyka dla konkretnego miejsca wykaże, że ochrona dróg oddechowych jest wymagana, należy używać zatwierdzonego respiratora takiego jak:

**Respirator oczyszczający powietrze -**
Jeżeli limity stężeń w powietrzu przekroczą obowiązujące wartości narażenia zawodowego, ale są poniżej maksymalnej wartości stężenia użytkowego.
Tylko pary: pochłaniacz do par organicznych (filtr typu A3 zgodnie z EN 529:2005).
Pary i cząstki stałe (w tym generowane mgły): pochłaniacz do par organicznych i filtr cząstek stałych (filtr typu AP3 zgodnie z EN 529:2005).
Informacje o żywotności pochłaniacza/filtru można otrzymać od producentów respiratorów.

**Respirator zasilany powietrzem pod ciśnieniem dodatnim -**
Jeżeli limity stężeń w powietrzu przekroczą maksymalną wartość stężenia użytkowego, zapewnionego przez respirator oczyszczający powietrze.

Patrz EN 529:2005, USA OSHA 1910.134, i/lub inne obowiązujące lokalne/regionalne/krajowe/międzynarodowe standardy dotyczące wymogów regulacyjnych.

**KONTROLE DZIAŁANIA NA ŚRODOWISKO:**
Zob. odpowiednie wspólnotowe przepisy dot. ochrony środowiska lub załącznik, jeśli dotyczy.

## SEKCJA 9 WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

**Uwaga: poniższe dane są wartościami typowymi i nie stanowią specyfikacji.**

**9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**
**Wygląd**
**Kolor:** Brązowy do Żółtego
**Stan fizyczny:** Ciecz
**Zapach:** Zapach ropy naftowej
**Próg zapachowy:** Brak danych
**Wartość pH:** Nie dotyczy
**Temperatura topnienia:** Brak danych
**Temperatura krzepnięcia:** Nie dotyczy
**Początkowa temperatura wrzenia:** Brak danych
**Temperatura zapłonu:** (w zamkniętym tyglu metodą Pensky-Martensa) 135 °C (275 °F) (Minimalny)
**Szybkość parowania:** Brak danych
**Palność (ciało stałe, gaz):** Nie dotyczy
**Granice palności (wybuchowości) (% obj. w powietrzu):**
Dolny: Nie dotyczy Górny: Nie dotyczy
**Ciśnienie par:** Brak danych
**Gęstość względna par:** Brak danych
**Gęstość:** 0.895 kg/l @ 20°C (68°F) (Typowy)
**Rozpuszczalność:** Rozpuszczalny w węglowodorach; nierozpuszczalny w wodzie
**Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość logarytmiczna):** Brak danych
**Temperatura samozapłonu:** Brak danych
**Temperatura rozkładu:** Brak danych
**Lepkość kinematyczna:** 12 mm2/s @ 40°C (104°F) Maksimum
**Własności wybuchowe:** Brak danych
**Własności utleniające:** Brak danych

**9.2 Inne informacje:** Brak danych

## SEKCJA 10 STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

**10.1 Reaktywność:** Może reagować z silnymi kwasami lub silnymi utleniaczami, jak chlorany, azotany, nadtlenki itp.
**10.2 Stabilność chemiczna:** Ten materiał uważany jest za stabilny w normalnych warunkach otoczenia oraz w przewidywanych warunkach przechowywania i przenoszenia, gdy chodzi o temperaturę i ciśnienie.
**10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji:** Niebezpieczna polimeryzacja nie będzie występować.
**10.4 Warunki, których należy unikać:** Nie dotyczy
**10.5 Materiały niezgodne:** Nie dotyczy
**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Nieznane (Nieprzewidywane)

## SEKCJA 11 INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

**11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
**Informacje o produkcie:**
**Poważne uszkodzenie wzroku/podrażnienie oczu:** Materiał nie jest uznawany za działający drażniąco na oczy. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Nadżerka skóry/Podrażnienie:** Materiał nie jest uznawany za działający drażniąco na skórę. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Uczulenie skóry:** Materiał nie jest uznawany za działający uczulająco na skórę. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Toksyczność ostra skórna:** Materiał nie jest uznawany za toksyczny po naniesieniu na skórę. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Ocena toksyczności ostrej (skórny):** Nie dotyczy

**Toksyczność ostra doustna:** Materiał nie jest uznawany za toksyczny drogą pokarmową. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Ocena toksyczności ostrej (doustny):** Nie dotyczy

**Toksyczność ostra inhalacyjna:** Materiał nie jest uznawany za toksyczny przez drogi oddechowe. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Ocena toksyczności ostrej (wdychanie):** Nie dotyczy

**Mutagenność komórek generatywnych:** Materiał nie jest uznawany za mutagenny. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Rakotwórczość:** Materiał nie jest uznawany za rakotwórczy. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Toksyczność reproduktywna:** Materiał nie jest uznawany za działający szkodliwie na rozrodczość. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub

składników produktu.

**Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie pojedyncze:** Materiał nie jest uznawany za toksyczny dla narządów docelowych (narażenie jednorazowe). Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie powtórzone:** Materiał nie jest uznawany za toksyczny dla narządów docelowych (narażenie powtarzane). Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją:** Materiał jest uznawany za stwarzający zagrożenie spowodowane aspiracją na podstawie lepkości kinematycznej materiału.

**Informacja o składnikach:**

| **Poważne uszkodzenie wzroku/podrażnienie oczu:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Nadżerka skóry/Podrażnienie:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Uczulenie skóry:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Toksyczność ostra skórna:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Toksyczność ostra doustna:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| | |
|---|---|
| naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | |

| **Toksyczność ostra inhalacyjna:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Mutagenność komórek generatywnych:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Rakotwórczość:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Toksyczność reproduktywna:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie pojedyncze:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie powtórzone:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

### 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Nie zidentyfikowano innych zagrożeń.

## SEKCJA 12 INFORMACJE EKOLOGICZNE

**Informacje o produkcie:**

**12.1 Toksyczność**

Nie przypuszcza się, aby substancja ta była szkodliwa dla organizmów wodnych. Produkt nie zosta³ zbadany. Oœwiadczenie opracowano na podstawie w³aœciwoœci poszczególnych sk³adników.

**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**

Nie przypuszcza się, aby materiał ten łatwo ulegał biodegradacji. Produkt nie zosta³ zbadany. Oœwiadczenie opracowano na podstawie w³aœciwoœci poszczególnych sk³adników.

**12.3 Zdolność do bioakumulacji**

Czynnik biokoncentracji: Brak danych

Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość logarytmiczna): Brak danych

**12.4 Mobilność w glebie**

Brak danych.

**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Ten materiał nie spełnia kryteriów PBT ani vPvB.

**12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Ta mieszanina nie zawiera żadnych substancji ocenianych jako mające właściwości zaburzające działanie układu hormonalnego.

**12.7 Inne szkodliwe skutki działania**

Nie określono żadnych innych skutków niepożądanych.

**Informacja o składnikach:**

| **Toksyczność ostra:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Toksyczność przewlekła:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| **Biodegradacja:** | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

| Zdolność Do Bioakumulacji: | |
|---|---|
| Destylaty lekkie naftenowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |
| Destylaty (ropa naftowa), lekkie naftalenowe oczyszczone rozpuszczalnikiem | W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione |

## SEKCJA 13 POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

**13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
Używać materiału w przeznaczonym celu lub w miarę możliwości poddawać ponownego przerobowi. Istnieją firmy zajmujące się odbiorem przepracowanego oleju w celu jego powtórnego przerobu lub utylizacji. Zanieczyszczone materiały umieścić w pojemnikach i utylizować w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami. Skontaktować się ze swoim przedstawicielem handlowym lub miejscowymi władzami odpowiedzialnymi za ochronę środowiska lub ochronę zdrowia w celu uzyskania informacji na temat zatwierdzonych metod utylizacji i powtórnego przerobu.Zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów (E.W.C.) kodyfikacja jest następująca:13 02 05

## SEKCJA 14 INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Podany opis może nie pasować do wszystkich sytuacji związanych ze spedycją towarów. Aby uzyskać informacje na temat wymagań dotyczących dodatkowego opisu (np. nazwy technicznej) oraz wymagań specyficznych dla danego sposobu spedycji lub transportowanej ilości, należy zapoznać się z odpowiednimi przepisami dotyczącymi substancji niebezpiecznych.

**ADR/RID**

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM
**14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:** Nie dotyczy
**14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN:** Nie dotyczy
**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** Nie dotyczy
**14.4 Grupa pakowania:** Nie dotyczy
**14.5 Zagrożenia dla środowiska:** Nie dotyczy
**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników:** Nie dotyczy

**ADN**

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM
**14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:** Nie dotyczy
**14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN:** Nie dotyczy
**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** Nie dotyczy
**14.4 Grupa pakowania:** Nie dotyczy
**14.5 Zagrożenia dla środowiska:** Nie dotyczy
**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników:** Nie dotyczy

**ICAO / IATA**

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM
**14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:** Nie dotyczy
**14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN:** Nie dotyczy
**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** Nie dotyczy
**14.4 Grupa pakowania:** Nie dotyczy
**14.5 Zagrożenia dla środowiska:** Nie dotyczy
**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników:** Nie dotyczy

**IMO / IMDG**

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM
**14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:** Nie dotyczy
**14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN:** Nie dotyczy
**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** Nie dotyczy
**14.4 Grupa pakowania:** Nie dotyczy
**14.5 Zagrożenia dla środowiska:** Nie dotyczy
**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników:** Nie dotyczy
**14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO:** Nie dotyczy

## SEKCJA 15 INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

**15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**
**PRZESZUKIWANE WYKAZY UREGULOWAŃ PRAWNYCH:**
01=Dyrektywa UE o numerze 92/85/EEC: Pracownice w ciąży lub karmiące.
02=Dyrektywa UE o numerze 2012/18/UE:Seveso III
03=Dyrektywa UE o numerze 98/24/EC : Środki chemiczne w miejscu pracy.
04=Dyrektywa UE 2004/37/EC: Ochrona pracowników.
05=Rozporządzenie UE nr 689/2008/EC: Aneks 1, Część 1.
06=Rozporządzenie UE nr 850/2004/EC: Zakaz i ograniczenia trwałych zanieczyszczeń organicznych (TZO).
07=EU REACH, Aneks XVII: Ograniczenia produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i artykułów.
08=UE REACH, załącznik XIV: lista substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń lub lista kandydacka substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (Substances of Very High Concern, SVHC) podlegających procedurze udzielania zezwolenia.

Żadnego składnika tego materiału nie ma w powyższych wykazach urzędowych.

**REJESTRY SUBSTANCJI CHEMICZNYCH:**
Wszystkie składniki spełniają wymogi następujących rejestrów substancji chemicznych: AIIC (Australia), DSL (Kanada), EINECS (Unia Europejska), ENCS (Japonia), IECSC (Chiny), KECI (Korea), NZIoC (Nowa Zelandia), PICCS (Filipiny), TCSI (Tajwan), TSCA (Stany Zjednoczone).

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego**
Brak oceny bezpieczeństwa chemicznego.

## SEKCJA 16 INNE INFORMACJE

**INFORMACJE O WERSJI:** SEKCJA 01 - Dane identyfikacyjne firmy zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 01 - Używanie produktu dodano informacje.
SEKCJA 02 - OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI: usunięto informacje.
SEKCJA 02 - OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI: zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 02 - Informacje uzupełniające o zagrożeniach (EU) zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 3 - Komentarz do składnika zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 06 - Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 08 - Ochrona dróg oddechowych dodano informacje.
SEKCJA 08 - Ochrona dróg oddechowych zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 08 - Ochrona skóry zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 09 - Właściwości fizyczne i chemiczne zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 12 - Informacje ekologiczne dodano informacje.
SEKCJA 12 - Informacje ekologiczne usunięto informacje.
SEKCJA 12 - Informacje ekologiczne zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 13 - Postępowanie z odpadami usunięto informacje.

SEKCJA 14 - ADN Klasyfikacja dodano informacje.
SEKCJA 15 - Informacje dotyczące przepisów prawnych usunięto informacje.
SEKCJA 15 - Informacje dotyczące przepisów prawnych zmodyfikowano informacje.

**Data wprowadzenia zmian::** Sierpień 11, 2025

**Pełny tekst zdań H rozporządzenia CLP:**
Asp. Tox. 1/H304; Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

**SKRÓTY, KTÓRE MOGŁY BYĆ UŻYTE W NINIEJSZYM DOKUMENCIE:**

| | |
|---|---|
| TLV - Wartość progowa (TLV) | TWA - Średnia dopuszczalna narażenia w długim okresie czasu (TWA) |
| STEL - Granica dla ekspozycji krótkotrwałej (STEL) | PEL - Dopuszczalna granica narażenia (PEL) |
| CVX - Chevron | CAS - Numer identyfikacyjny nadawany przez Amerykańskie Towarzystwo Chemiczne (Chemical Abstract Service) |
| NQ - Nie do określenia ilościowego | |

Przygotowała firma Chevron zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006 ze zmianą przez Rozporządzenie (WE) 2020/878.

**Informacje zawarte w tej karcie charakterystyki oparte są na wiedzy, informacjach i przekonaniu firmy Chevron oraz jej podmiotów zależnych na dzień publikacji. To nie jest specyfikacja jakości i nie udziela się żadnej gwarancji, wyrażonej ani dorozumianej. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wyniki korzystania z tego materiału. Przedstawione tutaj informacje dotyczą tylko wymienionego produktu. Ponieważ warunki użytkowania są poza naszą kontrolą, obowiązkiem użytkownika jest określenie warunków bezpiecznego użytkowania tego produktu i ocena jego przydatności do danego zastosowania. W razie potrzeby użytkownicy powinni zasięgnąć dodatkowych wskazówek.**

**Nie Załącznik**